

Atelier interdisciplinaire de recherche sur les transferts culturels

Caen, 9 novembre 2012, Salle du Belvédère - Bâtiment de Droit (9h30-17h30)

Les recherches entreprises sur le monde viking ont mis en exergue les transformations culturelles engendrées par les contacts entre les peuples scandinaves et les différentes sociétés. Plusieurs termes ou expressions sont utilisés pour qualifier ces phénomènes ou les formes qu'ils ont pris. Les « cultures en contacts », l'« acculturation », les « transferts culturels », l'« accommodation », les processus de « réception », d'« appropriation », de « métissage culturel » et d'« hybridation » sont ainsi régulièrement évoqués. Dans tous les cas de figure, l'une des difficultés est de déterminer les éléments propres à la culture source et ceux de la culture d'accueil et les différents niveaux d'interactions entre les deux. La démarche amène souvent à positionner le débat en termes d'« identité », d'« ethnicité », de « groupe ethno-social » ou encore d'« affichage identitaire ». L'atelier interdisciplinaire que nous souhaitons réunir se propose de réfléchir sur la terminologie utilisée en partant de quelques exemples pris dans le monde viking, mais aussi dans d'autres sociétés ou espaces médiévaux. L'une des ambitions est, dans une perspective comparatiste, de faciliter une meilleure compréhension réciproque des concepts utilisés par les spécialistes issus de différentes traditions historiographiques et disciplinaires. Cette rencontre fera suite à un séminaire sur les données céramologiques comme témoignage des transferts culturels organisé à Pskov (Russie) le 10 octobre 2012. L'atelier du 9 novembre élargira les thématiques discutées à Pskov, en y intégrant des exemples pris dans différents domaines disciplinaires et à partir d'un éventail de sources élargi (données textuelles, archéologiques, linguistiques).

Interdisciplinary research workshop on cultural transfers

The research undertaken on the Viking world has emphasised the cultural transformations generated by the contacts between the Scandinavian peoples and the different societies. Several terms or expressions are used to designate these phenomena or the forms they have taken. « Cultures in contact », « acculturation », « cultural transfers », « accommodation », « reception », « appropriation », « cultural blending » and « hybridisation » processes are thus mentioned regularly. In any case, one of the difficulties is to determine the elements proper to the source culture and those of the host culture and the different interaction levels between the two. The focus of this approach is often to frame the debate on « identity », « ethnicity », « ethno-social group » or still « identity assertion ». The purpose of the interdisciplinary workshop which we wish to put together is to reflect on the terminology used from a few examples taken in the Viking world, but also in other societies or other areas of the medieval world. One of the ambitions is, in a comparatist perspective, to provide better mutual understanding of the concepts used by the specialists from different historiographical and disciplinary traditions. This meeting will follow a seminar on ceramic data as a testimony of the cultural transfers held in Pskov (Russia) on 10 October 2012. The workshop of the 9 November will extend the thematics discussed in Pskov, by integrating therein examples taken in various disciplinary fields and from a widened range of sources (textual, archaeological, linguistic data).

Programme de la journée

9h30 : Accueil

10h00 : Pierre BAUDUIN (Université de Caen, CRAHAM) : *Introduction de la journée*

10h30 : Anne BOCQUET-LIÉNARD (CNRS, CRAHAM), Vincent HINCKER (Service d'archéologie du Conseil général du Calvados et CRAHAM) « La céramique comme témoin des contacts, des échanges et des influences culturelles : exemple de la céramique de tradition anglo-saxonne dans le nord de la Gaule (V^e- VI^e s.) »

11h15 : Jens SCHNEEWEISS (Georg-August-Universität Göttingen), « La poterie, un témoignage de l'identité et des transferts culturels ? L'exemple de la céramique saxonne et slave autour du cours inférieur de l'Elbe aux VIII^e-X^e siècles »

12h00 : Discussion

12h30 : Déjeuner

14h00 : Elena MELNIKOVA (Institut d'histoire universelle, Moscou) : « The names of *rus'* and *varjag* as reflections of subsequent stages of Scandinavian presence in Eastern Europe »

14h45 : Judith JESCH (University of Nottingham) : «The diasporic dead: modes of commemoration in the Irish Sea region in the Viking Age »

15h30 : Pause

16h00 : Anne NISSEN (Université de Paris I, ARSCAN), « Les objets et leur contexte. Transferts culturels et interprétations archéologiques »

16h45 : Discussion

17h30 : Fin de la journée

Renseignements et contacts :

02 31 56 57 25 / 59 17

craham.direction@unicaen.fr

pierre.bauduin@unicaen.fr